

sanovi hyvä emäntä:

¹⁵ »Jo on kankahat kuteella
sekä aivinat alulla».

Varis lenti vaahtokuulla,
kevätkuulla keikutteli
vyyhille viriän vaimon,
²⁰ pankolle ani parahan,
kuontalolle kunnottoman,
emärontin roivahille.

86. Toisin ennen, toisin eilen.

Toisin ennen, toisin eilen,
toisinpa tätä nykyä;
toisin ennen toimi käski,
toisin ennen työ opetti.

⁵ Toimi käski tonkimahan,
maa väkevä vääntämähän,
ei kuin nyt tätä nykyä,
elon entisen lopulla.

Eip' on maaten maa pietty,
¹⁰ istuen isosen pelto.

Ei suvainnut suuri pelto,
maa ei sallinut savinen
miestä verkaista vaolla,
koriata kuokan päässä,

¹⁵ piian pitkiä hameita,
sukan vartta valkiata.
Nyt tämä nykyinen kansa
sekä kansa kasvavainen

maaten maitansa pitävät,
²⁰ penkin päässä peltojansa;
syövät maansa makkaroina,
ihroina isonsa pellon.

87. Juomarin toimi.

Moni matkassa tulevi,
tapahtuvi taipalella
joutavalle juomarille,

hurjalle humalapäälle:

⁵ kinnas kirpovi kuhunki,
saapukka johonki saapi.

Isäntä olutta juopi,
mies se viinoa vetävi,
hevonen helyjä syöpi,
¹⁰ varsa varpoja purevi,
pere piinoa pitävi,
lapset nälkeä näkevi. —
Noin sanovi lapsi rukka:

Iso illalla tulevi,
¹⁵ tuopi tuoresta kaloa,
vetävi verestä lientä.
Iso aamuksi ajavi,
keskiyöksi kerkiävi,
tuopi tuoresta pajua,
²⁰ antoi vitsoa verestä.

88. Emon neuvo pojalle.

Emo neuvoi poikoansa,
vanhin vaijansa näköä
kuin kuki sukimojansa,
itse ilmoiti luomiansa.

⁵ Noin kuulin emon sanovan,
vaimon vanhan lausuvaksi:

»Poikueni, nuorempani,
lapseni, vakavampani,
jos tahot talohon naia,

¹⁰ tuoa minin minulle,
ellös pyytäkö pyhänä,
tieltä kirkko kihlaelko.
Silloin porsaski punainen
ja sika'i silkki päässä.

¹⁵ Jalkavaimotki pahimmat
kirkkotiellä kiirehiksen,
sinisukkahan siroksen,
punapaulahan panoksen,
pää on silkkihin siottu,

²⁰ hiukset pantu palmikolle.
Arkena parempi aika;

silloin naios, poikueni!

Ota olkihuonehesta,
riusanvarresta valitse,
²⁵ kivenpuusta kihlaellos,
joll' on nurin nuttu päällä,
takki valmis tahtomatta,
jonk' on huntu huutehessa,
perä petkelen tomussa,
³⁰ varsi jauhun valkiassa.»

89. Tavattava tyttö.

Emo neuvoi poikoansa,
vaimo lastansa varoitti:
»Ellös vainen, poikasen,
juosko juhliina kosissa!

⁵ Tyttöä ei piä tavata
kiviseltä kirkkotieltä,
siellä veltotki verassa,
laiskat lainavaattehessa,
pahallaki paita päällä,
¹⁰ tuhmimmalla pää tukossa.

Tyttöä pitää tavata
riihestä rimuamasta,
heinästä hämyämästä,
jok' on riski riihenpuija,
¹⁵ hempulainen heinänyöjä.

Tyttöä pitää tavata
kivenpuusta kiikkumasta,
käsivarsin vaapumasta,
navetasta nainen saa'a,
²⁰ riihestä rivahka piika,
taitava talon miniä,
koria kotoinen vaimo,
jok' on joutuista jalalta,
sormilta hyvin soria,
²⁵ askareihin aina valmis,
valpas aamulla varahin.»

90. Väinämöisen sanoja.

Läksi veljekset vesille,
emon lapset lainehille.
Kielti vanha Väinämöinen,
epäsi suvannon sulho,

⁵ kielti kolmesta pahasta:
vesillä viheltämästä,
lainehilla laulamasta,
venehessä vieremästä,
purressa parahtamasta.

¹⁰ Oli veljekset vesillä,
emon lapset lainehilla.
Kielti vanha Väinämöinen,
epäsi suvannon sulho,
kielti kolmesta pahasta:

¹⁵ suolimasta siian suolta,
hauin vuolta vuolimasta,
syömästä kalankutuja.
Noin se virkkoi Väinämöinen,
ennensyntynyt pakasi,

²⁰ nuoremmalle veiollensa:

»Ei sinun pitäisi syöä,
ei sinun, ei muienkana,
siian suolta, hauin vuolta,
ahvenen alaista puolta,
²⁵ kuujaasen kutumätiä.»

Tuli veljekset vesiltä,
emon lapset lainehilta.
Kielti vanha Väinämöinen,
epäsi suvannon sulho,

³⁰ kielti kolmesta pahasta:
yksin öillä kulkemasta,
humalassa huutamasta,
maantiellä makoamasta,
syänyöllä soutamasta.

³⁵ Vaan ei kiellyt Väinämöinen,
evännyt suvannon sulho
hukkuvata huutamasta,
kuollutta makoamasta.

Kielti vanha Väinämöinen,
⁴⁰ epäsi suvannon sulho

auroa poron peräs.
Lapinmaasta talkinoa;
kielti uimasta uhalla,
veikan vettä soutamasta.

⁴⁵ Kielti vanha Väinämöinen,
epäsi suvannon sulho
kukkaroa paikattua
vyöltä miehen naimattoman;
kielti työtöntä taloa,
⁵⁰ toukoa tekemätöntä.

Kielti vanha Väinämöinen,
epäsi suvannon sulho,
kielti maata miehetöntä,
kirvehetöntä kyleä,
⁵⁵ eloa emännätöntä,
koiratonta kartanoa.

Vielä kielti Väinämöinen,
epäsi suvannon sulho
kullalle kumartamasta,
⁶⁰ hopialle horjumasta,
vanhan nuorta tahtomasta,
kaunista käkeämästä.

Sanoi vanha Väinämöinen
nuoremmalle veiollensa:
⁶⁵ Kaunis on kattila tulella,
vaikka vettä kiehekohon;
hyvä mieli miehen päässä,
vaikka ilman istukohon —
väki ei väännä hartioita,
säre ei mieli miehen päätä.

⁷⁰ Sanoi vanha Väinämöinen
nuoremmalle veiollensa:
Hoia honkaista venettä,
hoia hongan veistäjätä.
Pah' on orja palkatonna,
⁷⁵ paha paljon palkan kanssa —
osallahan mies elävi,
koira toisen kohtalolla.

Sanoi vanha Väinämöinen
nuoremmalle veiollensa:
⁸⁰ Suo vilja vihattavalle,
rahat raukoiteltavalle!

Hullu saapoa vihaavi,
siitä saapi saamatonki,
viha viepi viljan maasta,
⁸⁵ kateus kalan veestä.

Sanoi vanha Väinämöinen
nuoremmalle veiollensa:
Aina auttavi Jumala,
ajan kunki katkaisevi.

⁹⁰ Viipyen erät paremmat,
kauan ollen kaunihimmat.
Harvoin syötti harva verkko,
silloin suurilla kaloilla.

Sanoi vanha Väinämöinen
nuoremmalle veiollensa:
Jumalass' on juoksun määrä,
ei miehen ripeyessä.

Juokseva johonki saapi,
käypä kauas kerkiävi.

¹⁰⁰ Usein käypi käypä härkä,
kun jo hengästyivät hevon.

Sanoi vanha Väinämöinen
nuoremmalle veiollensa:
Sitä kuusta kuuleminen,

¹⁰⁵ jonka juuressa asunto.
Kiitä muille muita maita,
itselle omia maita.

Omat maat maku'isimmat,
omat metsät mieluisimmat.

¹¹⁰ Sanoi vanha Väinämöinen
nuoremmalle veiollensa:
Väli on väätyllä vitsalla,
väli vääntämättömällä.

Mies tulevi neuvotusta,
¹¹⁵ koira neuvottomasta.

Tieto ei miestä tieltä työnnä,
neuvo syrjähän syseä.

Sanoi vanha Väinämöinen
nuoremmalle veiollensa:

¹²⁰ Soisin Suomeni hyväksi,
Karjalani kaunihiksi,
hyvin ain' elettäväksi,
kunnialla kuoltavaksi. —

Laiskat Lappihin menevän,
¹²⁵ muut veltot Viron vesille.

91. Lintuin keräjät.

Köyhä mies ketoa kynti,
sekä kynti jotta kylvi,
kylvi kymmenen jyveä,
kynti kymmenen vakoa.

⁵ Siihen lintuja sikesi,
kasvoi paljo peiposia.
Hakahti harakat siinä
sekä närhit näppäsivät,
kävi sirkut sissimässä,
¹⁰ varpuset varastamassa.

Pajulintu palkulainen
äkättihin, keksittihin
vievän viimeistä jyveä,
reunimmaista reutoavan.

¹⁵ Nuorittihin, käärittihin,
pieksettihin, pyntättihin,
lyötiin, lytistettihin,
jaloin päällä pyörittihin.
Vesi silmistä sirusi,

²⁰ veri vaivaisen nokasta.
Keräjiin käytettiin,
laitettiin lain etehen.

Kurki, lintujen kuningas,
itse istui tuomariksi,
²⁵ laklat lautamiehiksi,
valamiehiksi varikset.

Kurki huuti kulkustansa,
kajahutti kaulastansa:

»Ootko ottanut jyviä
³⁰ köyhän miehen kynnökseltä?»

Pajulintu palkulainen
siihen vastaten sanovi:
»Söin minä jyveä kaksi,
kovin äijä, kun on kolme.»

³⁵ Kurki kulkunsa kurotti
yli pöyän lausumahan:

»Kosk' oot ottanut jyviä,
käynyt, kurja, sissimässä
köyhän miehen kynnöksellä,
⁴⁰ kynnöksellä, kylvöksellä,
niin ei saa sääliä varasta:
tahi korvat karsitahan,
tahi kaula katkotahan,
pää poikki jätetähän.»

⁴⁵ Pääskyläinen, pieni lintu,
se lausui laen rajasta:
»Varastat sinäki, kurki,
otat ohria oloksi,
rukihiä mielin määrin,
⁵⁰ kannat kauranki jyviä.»

Kurki laski suuren kulkun,
parkaisi pahan sävelen
pääskyselle pienimmälle:

»Oonko mie varastanunna
⁵⁵ köyhän miehen kylvöksestä? —
Taian mie ilmanki eleä
köyhän miehen kylvöksettä.
Lennän synkkähän salohon,
siellä riivin rikkahia,

⁶⁰ katkon kaurahalmehia
tahi syön marjoja metsästä,
kaivan suolta karpaloita.»

Lausui pääsky, pieni lintu:
»Vaan minäpäs en varasta.

⁶⁵ Olen ihmisten ilona,
riemu kaiken ristikansan,
saattelen suven sanoman,
laitan päivän lämpimämmän.»

92. Revon valitus.

Repo juosta reyätteli,
pitkin vuorta voivotteli.
»Riu, rau, repo rukka,
miss' olit tämän kesyen?» —
⁵ »Jumalalla paimenessa,
karjalaisna kaikkevillan.»

JÄLKILAUSE

Kantelettaren yhdeksänteen painokseen.

Kantelettaren teksti esiintyy yhdeksännessä painoksessa jonkin verran korjattuna. Oikeinkirjoitus on nykyaikaistettu ja välimerkintää tasoiteltu. Kieliäsuu on normaalistettu pitäen mallina nykyistä Kalevalan tekstiä. Siten on korjattu joukko äänne- ja muoto-opillisia murteellisuuksia — mikäli runomitta ei ole ollut esteenä —, esim. *aukasen*, *aamusin*, *vienonen*, *kuulusa*, *kirjottaa*, *ilotse*, *kurkia* (kurkea), *lähtiäksensä* (sellaiset *ia*-loppuiset nominit kuin *hopia*, *soria*, *ylpiä* on kuitenkin säilytetty), *tautia* (tauteja), *nosta* (nousta), *mihen* (mihin), *joki* (joku), *iäni* (ikäni), *kanarva* (kanerva), *korenta* (korento), *rukehinen* (rukihiinen), *kakla*, *kakra*, *kopra*, *otra*, *kierrähtävi* (kierähtävi), *saaša* (saa'a), *posi* (poti), *elkäte* (elkätte), *ellös* *kilkkaa* (kilkatko), *kyläratti* (kylänratti), *omenakukka* (omenankukka), *silmävääntelöissä* (silmänvääntelöissä). Lönnrothin alkulause on julkaistu aivan muuttamattomana. J. Krohnin kirjoittamasta sananselitysten esipuheesta, joka on otettu kolmannelta painoksesta, on poistettu viittaukset runoihin, jotka esiintyvät vain mainitussa painoksessa. Sellaisia selityksiä, jotka koskevat nykyään kirjakeielessä yleisiä sanoja (esim. *etälle*, *evätä*, *hepo*, *huuhtoa*, *kiuru*, *opastaa*), on pyyhitty. Joku-nen tarpeelliselta näyttänyt selitys on lisätty. Selityksissä esiintyvät venäläiset sanat on transskriboitu.

Melkein kaikista korjauksista on ollut tilaisuus kysyä Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran kielivaliokunnan mieltä, ja valiokunta on ne hyväksynyt.

Helsingissä syyskuussa 1937.

E. A. Saarimaa.

Aineisto.

Sivu
Alkulause I—LIII

Uudempiä lauluja.

1.	Kreivin sylissä istunut	VI
2.	Petetty nuorukainen	VII
3.	Morsiamen kuolo ..	VIII
4.	Veljensurmaaja	X
5.	Onneton nuorukainen	XI
6.	Toivoton rakkaus ..	XII
7.	Kultani kukkuu kaukana	XIII
8.	Kultaansa ikävöivä	XIV
9.	Merille lähtevä	XV
10.	Turvaton	XVI
11.	Kultaansa sureva ..	XVII
12.	Hylätyn suru	XVIII
13.	Ylenkatsottu	XIX
14.	Karjalan neito	XIX
15.	Poika ja tyttö	XX
16.	Vihaava ystävä	XXIV
17.	Petetyn kirous	XXIV
18.	Nauru ja itku	XXV
19.	Rannalla itkijä	XXVI
20.	Varpusen olut	XXVII
21.	Häälaulu	XXVIII
22.	Laulu, olut ja viina	XXIX
23.	Mutkainen matka ..	XXX
24.	Neion valitus	XXXI

ENSIMMÄINEN KIRJA.

Yhteisiä lauluja.

I. Kaikille yhteisiä.

1.	Eriskumminen kantele ..	3
2.	Elkää oustuko	3
3.	Kiven alla kieltäjäni	3
4.	Miksi en laulaisi?	4

	Sivu
5. Laula, laula, kieli keito! ..	4
6. Äijä on ääntäni kulunut ..	5
7. Kuoli rakentajani	5
8. Silloin laulan, konsa jouan ..	5
9. Ei sanat sanoihin puutu ..	6
10. Jos ma lauluille rupean ..	6
11. Luonenko, lopettanenko ..	6
12. Ei runo rahatta laula	7
13. Virren kiittäjälle ja moit- tijalle	7
14. Toisin ennen, toisin eilen	7
15. Veen varaiset	8
16. Veen varaiset (toisin)	8
17. Muinainen käkeni	8
18. Jumalaan turvaava	9
19. Kun saisin, en heittäisi ..	9
20. Paljo on tikalla huolta ..	9
21. Mikä lie piioillani?	9
22. En elä elotta	10
23. Kyll' on kystä aitassa	10
24. Syitä vajavaisuuksiin	10
25. Erotus mielillä	11
26. Armostoman osa	11
27. Missä nyt minun osani? ..	11
28. Makaan onni	11
29. Erotus onnilla	12
30. Tuli talvi, ei tahottu	12
31. Ei vaivaista häihin	12
32. Muinaiset ajat paremmat	12
33. Vierin maalle vierahalle ..	13
34. Kotihinsa toivova	13
35. Minun on koti koivikossa	14
36. Korpi kurjalla kotina	14
37. En tohi tupahan mennä ..	14
38. Koista erötettu	15
39. Sukunsa heittävä	15
40. Oli ennen parempi	15
41. Parempi kuolla kuin kitua	16
42. Kuolisinko, koito raukka	16
43. Manalaan ikävöivä	16
44. Nuorra Manalle menijä ..	17